

Brussell, 30 ta' Settembru 2014
(OR. en)

12073/14
ADD 1 REV 1

PV/CONS 42

ABBOZZ TA' MINUTI

Suġġett: **It-3331** laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (**AFFARIJET ĠENERALI**) li
saret fi Brussell fit-2 u t-3 ta' Lulju 2014

PUNTI TA' DELIBERAZZJONI PUBBLIKA¹

Pàġna

DELIBERAZZJONIJIET LEGISLATTIVI

PUNTI "A" (dok. 11950/14 PTS A 62)

1. Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli (CSDs) u li jemenda d-Direttiva 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 [L-ewwel qari] (AL+D) 4
2. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2009/65/KE dwar il-koordinazzjoni ta' ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-imprizi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) fir-rigward tal-funzjonijiet tad-depożitarji, il-politiki tar-remunerazzjoni u s-sanzjonijiet [L-ewwel qari] (AL + D) 5
3. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-komparabbiltà tat-tariffi relatati mal-kontijiet tal-hlas, il-bdil tal-kontijiet tal-hlas u l-aċċess għal kontijiet tal-hlas b'karatteristiċi bażiċi [L-ewwel qari] (AL+ D) 6
4. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-ġestjoni tar-responsabbiltà finanzjarja marbuta mat-tribunali għas-soluzzjoni tat-tilwim bejn l-investitur u l-Istat stabbiliti permezz ta' ftehimiet internazzjonali li għalihom l-Unjoni Ewropea hija parti [L-ewwel qari] (AL+D) 7
5. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi qafas għall-ippjanar spazjali marittimu [L-ewwel qari] (AL) 8
6. Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettroniċi fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE [L-ewwel qari] (AL+D) 8
7. Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar finanzjament pluriennali għall-azzjoni tal-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima fil-qasam tar-reazzjoni għat-tniġġis tal-baħar ikkawżat minn vapuri u minn installazzjonijiet taż-żejt u tal-gass [L-ewwel qari] (AL)..... 9
8. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar tagħmir tal-baħar u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/98/KE [L-ewwel qari] (AL+D) 9

¹ Deliberazzjonijiet dwar l-atti legiſlattivi tal-Unjoni (l-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea), deliberazzjonijiet oħrajn miftuhin għall-pubbliku u dibattiti pubbliċi (l-Artikolu 8 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill).

9. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2001/18/KE fir-rigward tal-possibbiltà għall-Istati Membri biex jirrestringu jew jipprojbixxu l-kultivazzjoni ta' organiżmi ġenetikament modifikati (OGM) fit-territorju tagħhom [L-ewwel qari] (AL + D) 11

PUNTI "B" (dok. 11948/14 OJ CONS 42)

5. Preżentazzjoni tal-Programm ta' Hidma tal-Presidenza Taljana 12

*

*

*

DELIBERAZZJONIJIET LEGISLATTIVI

(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-titjib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli (CSDs) u li jemenda d-Direttiva 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 [L-ewwel qari] (AL+D)**
PE-CONS 49/14 EF 63 ECOFIN 202 CODEC 599

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost gie adottat, bid-delegazzjoni Finlandiża tastjeni, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bazi legali: l-Artikolu 114 TFUE).

Dikjarazzjoni Kongunta mir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u l-Gran Dukat tal-Lussemburgu

"Il-Belġju, il-Ġermanja u l-Lussemburgu jilqgħu l-adozzjoni tar-Regolament dwar it-titjib tas-saldu tat-titoli fl-UE u dwar id-depożitorji ċentrali tat-titoli. Dan ir-regolament huwa pass importanti fil-kisba ta' qafas regolatorju tal-UE fil-qasam tal-infrastrutturi tas-swieq finanzjarji, f'konformità mal-istandards miftiehma fil-livell internazzjonali.

Bhala parti mill-proċess legiſlattiv, il-Belġju, il-Ġermanja u l-Lussemburgu jixtiequ jfakkru l-importanza tal-hidma mwettqa mill-ġuristi-lingwisti fil-proċedura legiſlattiva sabiex tiġi żgurata l-kwalità tal-legiſlazzjoni u t-traduzzjoni tal-atti legiſlattivi tal-UE fil-lingwi uffiċjali kollha.

F'dak l-istadju tal-proċedura legiſlattiva, kwalunkwe modifika tat-test li ntlahaq qbil dwarha bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, kemm jekk modifika tal-forma jew tas-sustanza, tehtieg il-qbil unanimu tal-Istati Membri u tal-Parlament Ewropew.

Fin-nuqqas ta' qbil unanimu, it-test tal-qbil politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandu jibqa' mingħajr bdil.

Il-Belġju, il-Ġermanja u l-Lussemburgu jiddispijaċihom li dan il-prinċipju ma ġiex irrispettat fir-rigward ta' dan ir-Regolament u jistennew li jiġi strettament osservat f'każijiet futuri."

Dikjarazzjoni mill-Finlandja

"Il-ftuħ u t-trasparenza huma objettiv kruċjali għas-swieq finanzjarji. Il-Finlandja trid iżomm it-trasparenza 100% attwali tagħha rigward is-sjeda domestika f'kumpanniji elenkati Finlandiżi u għaldaqstant ma tistax tappoġġa r-Regolament li jista' jipperikola din it-trasparenza. Il-Finlandja tenfasizza l-htieġa li jittejjeb il-livell ta' informazzjoni disponibbli dwar l-azzjonisti fl-UE kollha u thegheg biex dan jiġi inkluz fit-thejjija tal-legiſlazzjoni tal-UE dwar il-liġi dwar it-titoli (SLL) u l-emendar tad-Direttiva dwar id-drittijiet tal-azzjonisti (SHRD)."

2. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2009/65/KE dwar il-koordinazzjoni ta' ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) fir-rigward tal-funzjonijiet tad-depożitarji, il-politiki tar-remunerazzjoni u s-sanzjonijiet [L-ewwel qari] (AL + D)

PE-CONS 75/14 EF 84 ECOFIN 270 CODEC 808

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 53(1) TFUE).

Dikjarazzjoni minn Spanja

"Spanja tilqa' l-qbil dwar UCITS V.

Spanja tinnota li r-reġim ta' sanzjonijiet huwa sensittiv ħafna. L-Istati Membri joperaw taħt oqfsa legali u istituzzjonali differenti ħafna u dawn l-oqfsa nazzjonali jeħtieġ li jibqgħu koerenti hekk kif qed issir ħidma lejn l-armonizzazzjoni tar-reġim ta' sanzjonijiet fil-livell Ewropew. Id-diffikultajiet ta' dawn id-diskussjonijiet huma magħrufin sew u ħafna speċifikitajiet tal-Istati Membri ġew indirizzati, b'mod partikolari meta huma msejsa fuq thassib kostituzzjonali.

Spanja ser tistinka sabiex timplimenta l-projbizzjoni permanenti fuq l-eżerċizzju tal-funzjonijiet ta' ġestjoni fid-ditti tal-investiment f'konformità mal-liġi nazzjonali."

Dikjarazzjoni mill-Isvezja

"L-aċċess għar-rekords tat-traffiku ta' data miżmuma mill-fornituri ta' networks pubbliċi ta' komunikazzjoni elettronika mill-awtoritajiet pubbliċi jfisser interferenza serja fid-dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja u d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali. Kwistjonijiet ta' privatezza u sorveljanza huma suġġetti sensittivi ħafna li jeħtieġ li jiġu ttrattati b'mod konsistenti fl-oqsma politiċi kollha tal-UE. Tali setgħat għandhom ikunu ristretti għal investigazzjonijiet kriminali. L-Isvezja hija inkwetata li din is-setgħa qed tinfirex għal fajls tas-suq finanzjarju li ma jittrattawx tali kwistjonijiet. Is-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja Ewropea fit-8 ta' April li fiha l-QtĠ iddikjarat li d-Direttiva dwar iż-Żamma tad-Data (2006/24/KE) hija invalida tkompli ssahħaħ din il-fehma (ara Kawżi C-293/12 u C-594/12)."

3. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-komparabbiltà tat-tariffi relatati mal-kontijiet tal-hlas, il-bdil tal-kontijiet tal-hlas u l-aċċess għal kontijiet tal-hlas b'karatteristiċi bażiċi [L-ewwel qari] (AL+ D)

PE-CONS 89/14 EF 128 ECOFIN 360 CONSOM 100 CODEC 1018

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost gie adottat, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 114 TFUE).

Dikjarazzjonijiet mill-Kummissjoni

dwar ir-rikors għall-istandards regolatorji tekniċi tal-EBA għall-adozzjoni tat-terminoloġija standardizzata tal-UE

"Il-Kummissjoni tikkunsidra li r-rikors għall-istandards regolatorji tekniċi tal-EBA għall-adozzjoni tat-terminoloġija standardizzata tal-UE huwa inkonsistenti mal-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (ĠU L 331/12 tal-15.12.2010) ladarba d-determinazzjoni tal-lista tas-servizzi l-aktar rappreżentattivi fil-livell tal-UE, flimkien ma' termini u definizzjonijiet komuni korrispondenti, ma jistgħux ikunu kkunsidrati bħala kwistjoni purament teknika iżda jnvolvu deċiżjonijiet jew għażliet politiċi strateġiċi."

Dwar it-traspożizzjoni tad-dispożizzjonijiet għal aċċess għal kont ta' pagamenti b'karatteristiċi bażiċi

"Il-Kummissjoni tikkunsidra li r-referenza għal qafas 'vinkolanti' fl-Artikolu 16 (10) tad-Direttiva għandha tkun interpretata b'konformità mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar it-traspożizzjoni ta' direttivi fl-ordni ġuridiku tal-Istati Membri, li skonthom id-dispożizzjonijiet tad-direttivi jridu jkunu implimentati b'forza vinkolanti inkontestabbli."

Dwar il-perijodu itwal għall-implimentazzjoni għall-Istati Membri meta l-ekwivalenti ta' dokument ta' informazzjoni dwar it-tariffi u d-dikjarazzjoni tat-tariffi diġà jeżistu fil-livell nazzjonali

"Il-Kummissjoni tikkunsidra li l-introduzzjoni ta' perijodu itwal għall-implimentazzjoni għall-Istati Membri biex jadottaw il-format u s-simbolu komuni tad-dokument ta' informazzjoni dwar it-tariffi u d-dikjarazzjoni tat-tariffi meta l-ekwivalenti ta' dawn id-dokumenti diġà jeżistu fil-livell nazzjonali, jintroduċi differenza mhux ġustifikata fit-trattament bejn l-Istati Membri. Il-Kummissjoni tinnotta wkoll li d-Direttiva ma fiha ebda spjegazzjoni dwar ir-raġunijiet oġġettivi identifikati għal tali differenza fit-trattament."

Dikjarazzjoni mir-Repubblika Ċeka

"Ir-Repubblika Ċeka tikkunsidra li l-inklużjoni fid-Direttiva ta' siti internet ta' tqabbil tirrappreżenta intervent sinifikanti f'suq li jidher li jaħdem b'mod effiċjenti. Barra minn dan, l-obbligu għall-Istati Membri li jiżguraw il-funzjonament ta' siti internet ta' tqabbil, permezz ta' awtoritajiet pubbliċi, x'aktarx jesponi lill-Istati Membri għal infiq pubbliku żejjed u riskji legali żejda."

4. **Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-ġestjoni tar-responsabbiltà finanzjarja marbuta mat-tribunali għas-soluzzjoni tat-tilwim bejn l-investitur u l-Istat stabbiliti permezz ta' ftehimiet internazzjonali li għalihom l-Unjoni Ewropea hija parti [L-ewwel qari] (AL+D)**
PE-CONS 92/14 WTO 143 FDI 11 CODEC 1112

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 207(2) TFUE).

Dikjarazzjoni kongunta mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni

"L-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għat-tqassim tal-kompetenzi stabbilit mit-Trattati u ma għandhomx jiġu interpretati bħala eżerċizzju ta' kompetenza kondiviża mill-Unjoni f'oqsma fejn il-kompetenza tal-Unjoni ma tkunx giet eżerċitata."

Dikjarazzjoni mir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja

"Ir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja jixtiequ jiddikjaraw li l-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għat-tqassim tal-kompetenzi stabbilit mit-Trattati u ma għandhomx jiġu interpretati bħala eżerċizzju ta' kompetenza kondiviża mill-Unjoni f'oqsma fejn il-kompetenza tal-Unjoni ma gietx eżerċitata qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Ir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja jissottolinjaw li l-kompetenza esklużiva tal-Unjoni fil-qasam tal-politika kummerċjali komuni marbuta mal-ftehimiet internazzjonali ta' investiment jew ftehimiet ta' kummerċ hieles li fihom dispożizzjonijiet ta' protezzjoni tal-investiment hija limitata għall-investiment dirett barrani skont l-Artikolu 207 TFUE, li huwa l-bażi legali ta' dan ir-Regolament.

Ir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja jagħtu importanza kbira lill-fatt li l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament ma tikkostitwixxi ebda raġuni jew bażi legali għall-pretensjoni ta' kompetenza esterna esklużiva tal-Unjoni skont l-Artikolu 3 paragrafu 2 TFUE għall-konklużjoni ta' ftehimiet internazzjonali ta' investiment jew ftehimiet ta' kummerċ hieles li fihom dispożizzjonijiet ta' protezzjoni tal-investiment li mhumiex esplicitament koperti bl-Artikolu 207 paragrafu 1 TFUE, b'mod partikolari dispożizzjonijiet dwar portafoll ta' investimenti u dispożizzjonijiet oħra dwar il-protezzjoni tal-investiment li mhumiex koperti mill-kompetenza esklużiva tal-Unjoni dwar il-politika kummerċjali komuni.

Ir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja jaċċettaw id-definizzjoni "meħtieġa mil-liġi tal-Unjoni" abbażi tal-fehim li d-definizzjoni "meħtieġa mil-liġi tal-Unjoni" tinkludi trattament meta l-Istat Membru applika kwalunkwe waħda mill-mezzi msemmija fid-Direttiva biex jinkiseb ir-rizultat tad-Direttiva.

Ir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja jaċċettaw l-Artikolu 14(5) abbażi tal-fehim li l-Artikolu 19 ma japplikax għall-Artikolu 14(5).

Filwaqt li jsostnu l-opinjoni dwar elementi deskritti hawn fuq, ir-Repubblika Ċeka, il-Litwanja, il-Polonja u s-Slovakkja jistgħu jappoġġaw l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament."

Dikjarazzjoni mill-Ġermanja, il-Finlandja u l-Pajjiżi l-Baxxi

Il-Ġermanja, il-Finlandja u l-Pajjiżi l-Baxxi jixtiequ jiddikjaraw li l-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għat-tqassim tal-kompetenzi stabbilit mit-Trattati u ma għandhomx jiġu interpretati bħala eżerċizzju ta' kompetenza kondiviża mill-Unjoni f'oqsma fejn il-kompetenza tal-Unjoni ma gietx eżerċitata qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

Il-Ġermanja, il-Finlandja u l-Pajjiżi l-Baxxi jissottolinjaw li l-kompetenza esklużiva tal-Unjoni fil-qasam tal-politika kummerċjali komuni marbuta mal-ftehimiet internazzjonali ta' investiment jew ftehimiet ta' kummerċ hieles li fihom dispożizzjonijiet ta' protezzjoni tal-investiment hija limitata għall-investiment dirett barrani skont l-Artikolu 207 TFUE, li huwa l-bażi legali ta' dan ir-Regolament.

Il-Ġermanja, il-Finlandja u l-Pajjiżi l-Baxxi jagħtu importanza kbira lill-fatt li l-adozzjoni ta' dan ir-Regolament ma tikkostitwixxi ebda raġuni jew bażi legali għall-pretensjoni ta' kompetenza esterna esklużiva tal-Unjoni skont l-Artikolu 3 paragrafu 2 TFUE għall-konklużjoni ta' ftehimiet internazzjonali ta' investiment jew ftehimiet ta' kummerċ hieles li fihom dispożizzjonijiet ta' protezzjoni tal-investiment li mhumiex esplicitament koperti bl-Artikolu 207 paragrafu 1 TFUE, b'mod partikolari dispożizzjonijiet dwar portafoll ta' investimenti u dispożizzjonijiet oħra dwar il-protezzjoni tal-investiment li mhumiex koperti mill-kompetenza esklużiva tal-Unjoni dwar il-politika kummerċjali komuni."

5. Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi qafas għall-ippjanar spazjali marittimu [L-ewwel qari] (AL)

PE-CONS 72/14 POLGEN 38 POLMAR 6 PESC 263 AGRI 208 TRANS 147
JAI 160 ENV 268 PECHE 142 CODEC 773

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat, bid-delegazzjoni Slovena tastjeni, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: Artikoli 43(2), 100(2), 192(1), u 194(2) tat-TFUE).

6. Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettroniċi fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE [L-ewwel qari] (AL+D)

PE-CONS 60/14 TELECOM 68 MI 235 DATAPROTECT 38
EJUSTICE 26 CODEC 652

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost ġie adottat, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 114 TFUE).

Dikjarazzjoni mill-Pajjiżi l-Baxxi

"Il-Pajjiżi l-Baxxi jirringrazzjaw lill-Presidenza Griega u lill-Presidenzi preċedenti għar-risultat finali li ntlaħaq dwar ir-Regolament għal identifikazzjoni elettronika u servizzi fiduċjarji għal transazzjonijiet elettronici fis-suq intern (e-IDAS). Il-Pajjiżi l-Baxxi huma speċjalment kuntenti bl-opportunitajiet offruti lil fornituri privati ta' identitajiet elettronici u bl-inklużjoni tal-awtentikazzjoni tas-sit web fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament. Din tal-aħħar ser tippermetti lill-korpi superviżorji biex jintervjenu fil-każ ta' incidenti ta' sigurtà bħal dak li sehh għand fornitur Olandiż ta' ċertifikati ta' sit web (Diginotar) fl-2011. L-Istati Membri issa jiffaċċaw l-isfida li r-Regolament isir prattikabbli għall-partijiet kollha li ser ikunu jehtiegu jaħdmu bih. Madankollu, il-Pajjiżi l-Baxxi huma mħassba dwar l-indirizzar ta' din l-isfida. Il-prattika wriet li ċ-ċittadini, l-intrapriżi u l-organizzazzjonijiet implimentattivi jistgħu jkollhom diffikultà biex jagħmlu distinzjoni bejn il-livelli differenti ta' sigurtà ta' identitajiet elettronici u servizzi fiduċjarji. L-Istati Membri ser ikollhom jikkooperaw b'mod intensiv u jagħtu gwida prattika lill-utenti fil-fażi ta' implimentazzjoni tar-Regolament. L-aċċettazzjoni reċiproka ta' identitajiet elettronici u servizzi fiduċjarji ssir realtà u r-Regolament jikkontribwixxi għat-tlestija tas-suq intern biss ladarba dan isehh."

7. **Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar finanzjament pluriennali għall-azzjoni tal-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima fil-qasam tar-reazzjoni għat-tniġġis tal-baħar ikkawżat minn vapuri u minn installazzjonijiet taż-żejt u tal-gass [L-ewwel qari] (AL)**

PE-CONS 66/14 MAR 46 FIN 200 ENV 252 CODEC 736

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost gie adottat, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 100(2) TFUE).

8. **Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar tagħmir tal-baħar u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/98/KE [L-ewwel qari] (AL+D)**

PE-CONS 42/14 MAR 27 ENT 53 CODEC 473

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari u l-att propost gie adottat, f'konformità mal-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 100(2) TFUE).

Dikjarazzjonijiet mill-Kummissjoni:

Dwar il-Kompetenza tal-Kumitat

"Il-Kummissjoni tesprimi dispjaċir għall-adozzjoni ta' Premessa 24 li għandha l-potenzjal li tohloq konfużjoni u incertezza legali. Ir-rwol tal-Kumitati li jiżguraw il-kontroll mill-Istati Membri fuq l-eżerċizzju tas-setgħat ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni huwa definit biss permezz tar-Regolament (UE) Nru 182/2011, adottat abbażi tat-tielet paragrafu tal-Artikolu 291 tat-TFUE. Għaldaqstant, l-ebda att leġislattiv sekondarju iehor ma jista' jbidel jew ikun jehtieg jispeċifika aktar dan ir-rwol. B'mod partikolari, ir-regoli tal-proċeduri tal-kumitati huma adottati mill-kumitati abbażi tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Għalhekk, huma għandhom jiġu applikati meta l-Kumitat jeżerċita r-rwol tiegħu kif definit permezz tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Kull referenza għar-regoli tal-proċeduri barra mill-kuntest hija superfluwa u mhux xierqa. Din tista' twassal ukoll għal kumplikazzjoni fil-funzjonament tal-kumitati.

Fir-rigward tal-possibbiltà li l-Parlament Ewropew jiġi mistieden għal-laqgħat, il-Kummissjoni se timplimenta din il-premessa skont il-prassi tagħha fl-implimentazzjoni tal-punt 15 tal-Ftehim Qafas dwar ir-relazzjonijiet bejn il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea."

Dwar il-klawżola "l-ebda opinjoni"

"Il-Kummissjoni tishaq li huwa kontra l-ittra u l-ispirtu tar-Regolament 182/2011 li l-punt b) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5 § 4 jiġi invokat b'mod sistematiku. Ir-rikors għal din id-dispożizzjoni għandu jittiehed f'każ ta' hteġa speċifika li wiehed ma jimxix mar-regola ta' prinċipju li hija li l-Kummissjoni tista' tadotta abbozz ta' att ta' implimentazzjoni meta ma tingħata l-ebda opinjoni. Minhabba li din hija eċċezzjoni għar-regola ġenerali stabbilita mill-Artikolu 5(4) ir-rikors għall-punt b) tat-tieni subparagrafu ma jistax jidher sempliciment bħala "setgħa diskrezzjonali" tal-leġiżlatur, iżda għandu jiġi interpretat b'mod restrittiv u għaldaqstant għandu jiġi ġġustifikat.

Filwaqt li l-Kummissjoni osservat il-qbil li ntlahaq bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar ir-rikors għal din id-dispożizzjoni, jiddispjaċiha li din il-ġustifikazzjoni mhix riflessa fi premessa."

Dwar il-konsultazzjoni tal-esperti fil-kuntest tat-thejjija ta' Atti delegati

"Il-Kummissjoni tesprimi dispjaċir għall-inklużjoni tal-Artikoli 8(2), 8(3), 11(3) & 27(6) ta' dispożizzjoni li tenfasizza l-importanza li l-Kummissjoni 'twettaq konsultazzjonijiet mal-esperti, inklużi l-esperti tal-Istati Membri, matul it-thejjija ta' dawn l-atti delegati'. Il-Kummissjoni tfakkar li l-Kummissjoni hija awtonoma fit-thejjija u fl-adozzjoni ta' atti delegati. Barra minn hekk, l-Artikolu 290 tat-TFUE jinkludi lista eżawrjenti tal-kondizzjonijiet proċedurali li delegazzjoni tista' tkun soġġetta għalihom. Il-premessa standard dwar il-parir espert li tinsab fil-Ftehim Komuni li sar qbil dwaru mit-tliet istituzzjonijiet, tirrifletti din l-interpretazzjoni."

9. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2001/18/KE fir-rigward tal-possibbiltà għall-Istati Membri biex jirrestringu jew jipprojbixxu l-kultivazzjoni ta' organiżmi ġenetikament modifikati (OĠM) fit-territorju tagħhom

[L-ewwel qari] (AL + D)

- Adozzjoni

a) tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari

b) tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill

10972/14 AGRI 445 ENV 621 AGRILEG 130 DENLEG 108 MI 496

CODEC 1489

+ COR 1 (it)

+ ADD 1

+ ADD 1 COR 1 (lt)

+ REV 1 (lt)

+ REV 2 (fi)

11435/1/14 REV 1 CODEC 1550 AGRI 473 ENV 650 AGRILEG 144

DENLEG 117 MI 511

+ REV 1 ADD 1

+ REV 1 ADD 1 COR 1

approvat mill-Coreper, Parti 2, fil-15.07.2014

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari, bid-delegazzjoni Belġjana u dik

Lussemburġiża jastjenu, f'konformità mal-Artikolu 294(5) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. (Bażi legali: l-Artikolu 114 TFUE).

Dikjarazzjoni mil-Lussemburgu

"Id-delegazzjoni tal-Lussemburgu tixtieq tiringrazzja lill-Presidenza Ellenika għat-tnedija mill-ġdid tan-negozjati dwar l-emendar tad-Direttiva 2001/18/KE li tippermetti lill-Istati Membri jirrestringu jew jipprojbixxu l-kultivazzjoni tal-OĠM fit-territorju tagħhom.

Il-gvern tagħna jirrikonoxxi li l-emendi proposti għandhom l-għan li jtejbju d-Direttiva msemmija hawn fuq. Huwa japprezza b'mod partikolari l-fatt li giet introdotta premessa ġdida li tirreferi għar-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni tat-13 ta' Lulju 2010 dwar l-iżvilupp mill-Istati Membri ta' miżuri ta' koeżistenza, inkluż fiż-żoni tal-fruntieri. Il-Lussemburgu jilqa' b'mod partikolari l-fatt li r-raġunijiet għall-projbizzjoni tal-kultivazzjoni jidhru fil-korp tat-test propost u li l-Istati Membri jistgħu jinvokaw raġunijiet ta' ordni pubbliku bħala tali raġunijiet. Huwa jilqa' wkoll it-tisħiħ tal-gwida tal-EFSA dwar il-valutazzjoni tar-riskju.

Madankollu, il-gvern tagħna huwa mħasseb dwar l-involviment ta' negozji tal-OĠM fil-proċedura ta' awtorizzazzjoni proposta. Huwa jistaqsi dwar il-bilanċ tal-poter bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari dawk b'amministrazzjonijiet iżgħar, u n-negozji tal-OĠM. Il-gvern tagħna jistaqsi wkoll jekk il-proposta għandhiex mnejn twassal għal sensiela ta' awtorizzazzjonijiet għall-kultivazzjoni tal-OĠM.

Maġġoranza kbira tal-popolazzjoni fil-Gran Dukat topponi l-kultivazzjoni tal-OĠM. Barra minn hekk, il-programm attwali tal-gvern jistipula li l-Lussemburgu ser ikompli japplika l-prinċipju ta' prekawżjoni fir-rigward tal-OĠM, jippromovi agrikoltura sostenibbli "mingħajr OĠM" u jiddefendi l-pożizzjoni tiegħu kontra l-OĠM kemm lokalment kif ukoll fil-livell tal-UE u dak internazzjonali.

Il-gvern tal-Lussemburgu jixtieq jiġbed l-attenzjoni, f'dan il-kuntest, għall-komunikazzjoni mill-Kummissjoni tat-2 ta' Frar 2000 [COM(2000)1] dwar il-prinċipju ta' prekawzjoni; dan tal-aħħar jissewma wkoll fl-Artikolu 191 TFUE, li għandu l-għan li jiżgura livell għoli ta' protezzjoni ambjentali. L-istat attwali tar-riċerka ma jippermettilniex li neskludu għalkollox il-possibbiltà ta' riskji fit-tul assoċjati mal-kultivazzjoni tal-OGM, inklużi riperkussjonijiet għall-fawna u l-flora u għas-saħħa pubblika, b'mod partikolari ladarba ma jeżisti ebda studju fit-tul dwar dan is-suġġett.

Għal dawn ir-raġunijiet, il-gvern tal-Lussemburgu ma jistax jagħti l-appoġġ shiħ tiegħu għall-proposta ta' kompromess u għaldaqstant ser jastjeni mill-vot."

ATTIVITAJIET MHUX LEGISLATTIVI

(Dibattitu pubbliku f'konformità mal-Artikolu 8(4) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill)

5. Preżentazzjoni tal-Programm ta' Hidma tal-Preżidenza Taljana¹

F'sessjoni pubblika, il-Preżidenza Taljana ppreżentat il-programm ta' hidma tagħha għal matul il-mandat tagħha (Lulju sa Diċembru 2014). Il-Kunsill kellu skambju ta' fehmiet.

¹ Dibattitu pubbliku skont l-Artikolu 8 (4) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill